

UT682D

Τονερ και Ανιχνευτής Εγχειρίδιο Οδηγιών

1. Εισαγωγή

Το UT682D παρέχει έναν απλό τρόπο για να εντοπίζετε και να αναγνωρίζετε γρήγορα καλώδια, σύρματα και ζεύγη σύρματος. Συνδέστε τον τονερ σε μια γραμμή και στη συνέχεια εντοπίζετε και ακολουθείτε το σήμα με τον ανιχνευτή. Ο τονερ μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τη δοκιμή συνέχειας και τον έλεγχο της πολικότητας σε τηλεφωνικές γραμμές. Με σωστή χρήση, αυτή η συσκευή δοκιμής θα παρέχει πολλά χρόνια αξιόπιστης λειτουργίας.

2. Πληροφορίες Ασφαλείας

Τα ακόλουθα σύμβολα χρησιμοποιούνται είτε στη συσκευή δοκιμής είτε στο εγχειρίδιο:

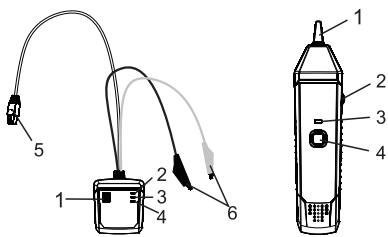
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος προσωπικού τραυματισμού ή κίνδυνος ζημιών ή καταστροφής του εξοπλισμού. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο για λεπτομέρειες.
	Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας
	Εξοπλισμός προστατευμένος πλήρως με διπλή ή ενισχυμένη μόνωση.
	Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση.
	Μην απορρίπτετε τις πλακέτες κυκλωμάτων στα απορρίμματα.
	Απορρίψτε τις πλακέτες κυκλωμάτων σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.
	CE Συμμορφώνεται με τα πρότυπα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

3. Προειδοποίηση

Το εγχειρίδιο περιλαμβάνει τους κανόνες προσοχής και ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται για την ασφάλεια του οργάνου. Παρακαλείσθε να το διαβάσετε προσεκτικά πριν από τη χρήση και να κατανοήσετε πλήρως το περιεχόμενό του.

- Μην τοποθετείτε το όργανο σε περιβάλλοντα με σκόνη, υψηλή θερμοκρασία ή υγρασία.
- Το τονερ και ο ανιχνευτής τροφοδοτούνται από μπαταρία 9V. Μην χρησιμοποιείτε άλλου τύπου μπαταρίες για την τροφοδοσία του οργάνου.
- Αφαιρέστε την μπαταρία όταν το όργανο δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Η μέγιστη επιτρεπτή τάση στα δοκιμαστικά καλώδια είναι 60V DC στις λειτουργίες τονερ και πολικότητας.
- Μην συνδέετε το όργανο σε κυκλώματα με εναλλασσόμενη τάση κατά τη χρήση στις λειτουργίες τονερ ή πολικότητας.
- Μην συνδέετε το όργανο σε κυκλώματα με εναλλασσόμενη ή συνεχόμενη τάση κατά τη χρήση στη λειτουργία συνέχειας.
- Μην αγγίζετε τις μεταλλικές άκρες των δοκιμαστικών καλωδίων κατά τη σύνδεση.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το όργανο σε συνθήκες καταιγίδας.

4. Δομή



Σχήμα 1. Τονερ και ανιχνευτής.

Τονερ

1	Διακόπτης TONER / ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ / ΣΥΝΕΧΕΙΑΣ.
2	LED TONER.
3	LED ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ.
4	LED συνέχειας
5	Μονωτικός σύνδεσμος (βύσμα RJ11).
6	Δοκιμαστικά καλώδια.

Ανιχνευτής.

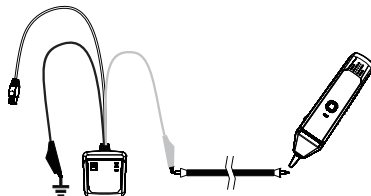
1	Σήμα ανιχνευτή.
2	Ολισθητής έντασης/ευαισθησίας.
3	LED ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
4	Κουμπί δοκιμής

5. Λίστα συσκευασίας 1) Τονερ

- 1 τεμ.
2) Ανιχνευτής ----- 1 τεμ.
3) Μπαταρία 9V ----- 2 τεμ.
4) Εγχειρίδιο ----- 1 τεμ.

6. Ανίχνευση καλωδίων (βλέπε Σχήμα 2) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην συνδέετε ποτέ σε εναλλασσόμενο ρεύμα. Μην συνδέετε σε συνεχές ρεύμα άνω των 60 V.

- Θέστε τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση ΤΟΝΟΣ. Τα LED ΤΟΝΟΣ και ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ θα ανάψουν.
- Συνδέστε το κόκκινο δοκιμαστικό καλώδιο σε ένα σύρμα του καλωδίου και το μαύρο καλώδιο στη γείωση. Εάν το καλώδιο είναι θωρακισμένο, συνδέστε το κόκκινο καλώδιο στη θωράκιση.
- Στοχεύστε τον ανιχνευτή σήματος στο σύρμα και πατήστε το κουμπί δοκιμής. Το LED ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ στον ανιχνευτή θα ανάψει.
- Ρυθμίστε το ρυθμιστικό έντασης στον ανιχνευτή για να εντοπίσετε και να ακολουθήσετε το σύρμα.
- Η ένταση της φωνής από τον ανιχνευτή θα είναι μέγιστη όταν ο ανιχνευτής βρίσκεται στο σύρμα που είναι συνδεδεμένο με το τονερ.

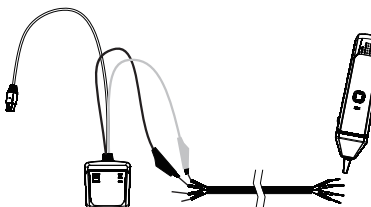


Σχήμα 2. Ανίχνευση καλωδίων

7. Ανίχνευση ζευγών (βλέπε Σχήμα 3)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην συνδέετε ποτέ σε εναλλασσόμενο ρεύμα. Μην συνδέετε σε συνεχές ρεύμα άνω των 60 V.

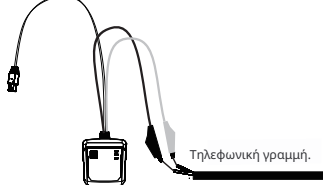
- Θέστε τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση ΤΟΝΟΣ. Τα LED ΤΟΝΟΣ και ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ θα ανάψουν.
- Συνδέστε το κόκκινο καλώδιο δοκιμής σε ένα σύρμα και το μαύρο καλώδιο στο άλλο σύρμα του ζεύγους που ανιχνεύεται.
- Στρέψτε τον ανιχνευτή σήματος προς τα σύρματα και πατήστε το κουμπί δοκιμής. Η LED τροφοδοσίας (POWER) στον ανιχνευτή θα ανάψει.
- Ρυθμίστε το ρυθμιστικό έντασης στον ανιχνευτή για να εντοπίσετε και να ανιχνεύσετε τα σύρματα.
- Η ένταση της φωνής από τον ανιχνευτή θα είναι μέγιστη όταν ο ανιχνευτής βρίσκεται στο σύρμα που είναι συνδεδεμένο με το τονερ.



Σχήμα 3. Ανίχνευση ζευγών

8. Επισήμανση κατάστασης γραμμής (Έλεγχος πολικότητας) (βλέπε Σχήμα 4)

- Τοποθετήστε τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ (POWER).
- Συνδέστε το κόκκινο καλώδιο δοκιμής σε ένα σύρμα και το μαύρο καλώδιο στο άλλο σύρμα της τηλεφωνικής γραμμής που ελέγχεται.
- Εάν η LED συνέχειας (CONTINUITY LED) ανάψει πράσινη, αυτό υποδεικνύει κανονική λειτουργία γραμμής με σωστή πολικότητα.
- Εάν η LED τόνου (TONE LED) ανάψει κόκκινη, αυτό υποδεικνύει αντίστροφη πολικότητα.
- Εάν η LED συνέχειας ανάψει σκούρο πράσινο, αυτό υποδεικνύει γραμμή σε κατάσταση εκτός ακουστικού (off-hook) ή βλάβη σε γραμμή με σωστή πολικότητα.
- Εάν η LED τόνου ανάψει σκούρο κόκκινο, αυτό υποδεικνύει γραμμή σε κατάσταση εκτός ακουστικού (off-hook) ή βλάβη σε γραμμή με αντίστροφη πολικότητα.
- Εάν το LED ΣΥΝΕΧΕΙΑΣ ή ΤΟΝΕΡ αναβοσβήνει, αυτό υποδηλώνει κατάσταση κλήσης.



Σχήμα 4. Εμφάνιση κατάστασης γραμμής.

9. Δοκιμή συνέχειας (βλέπε Σχήμα 5).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην συνδέετε σε κυκλώματα με εναλλασσόμενη ή συνεχόμενη τάση κατά τη δοκιμή συνέχειας, για να αποφύγετε ζημιά στο τονερ.

- Συνδέστε τα δοκιμαστικά καλώδια στο καλώδιο ή στη συσκευή που δοκιμάζεται.
- Τοποθετήστε τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση ΣΥΝΕΧΕΙΑΣ.
- Το LED συνέχειας θα ανάψει εάν υπάρχει ηλεκτρική διαδρομή μεταξύ των σημείων σύνδεσης. Ο δοκιμαστής υποδεικνύει συνέχεια έως περίπου 10KΩ. Το LED θα είναι πιο φωτεινό σε χαμηλή αντίσταση και λιγότερο φωτεινό σε υψηλή αντίσταση.



Εικόνα 5: Δοκιμή συνέχειας

10. Παροχή ισχύος ομιλίας

- Εισάγετε το βύσμα RJ11 στην αντίστοιχη τηλεφωνική υποδοχή.
- Τοποθετήστε τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση ΣΥΝΕΧΕΙΑΣ για να παρέχετε ισχύ ομιλίας.

11. Χρήση βύσματος RJ11

Το τονερ διαθέτει βύσμα τηλεφώνου RJ11, το οποίο μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αντί των δοκιμαστικών καλωδίων με κλιπ, όταν το ζεύγος καλωδίων που ελέγχεται καταλήγει σε υποδοχή RJ11. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το βύσμα RJ11 σε οποιαδήποτε λειτουργία της συσκευής.

12. Τεχνικές προδιαγραφές προϊόντος Α. Γενικές προδιαγραφές

Τονερ	Έξοδος ισχύος	10mW (σε 600Ω)
	Συχνότητα εξόδου	Εναλλασσόμενο 1,25 / 1,4 kHz Ρυθμός μεταβολής: 6 Hz
	Τάση εξόδου σε λειτουργία συνέχειας	8 VDC με καινούρια μπαταρία
	Προστασία από υπέρταση	60VDC
	Μπαταρία	9VDC
	Ενδειξη χαμηλής στάθμης μπαταρίας	Περίπου 7 V
	Θερμοκρασία λειτουργίας	0°C~40°C
Θερμοκρασία λειτουργίας ανιχνευτή	Θερμοκρασία αποθήκευσης	-10°C~50°C
	Διαστάσεις	74 × 68 × 28 mm
	Βάρος	150g
	Είσοδος αντίστασης	> 100 MΩ
	Μπαταρία	9VDC
	Ενδειξη χαμηλής στάθμης μπαταρίας	Περίπου 7 V
	Θερμοκρασία λειτουργίας ανιχνευτή	0°C~40°C
Θερμοκρασία αποθήκευσης	Θερμοκρασία αποθήκευσης	-10°C~50°C
	Διαστάσεις	208 × 47 × 33 mm
	Βάρος	130g

Β. Πιστοποίηση

Το όργανο συμμορφώνεται με τα πρότυπα CE: EN61326-1:2013, EN61326-2-2:2013.

13. Συντήρηση Α. Γενική συντήρηση

- Κρατήστε το όργανο στεγνό. Εάν βραχεί, ακουτίστε το αμέσως.
- Καθαρίστε το περίβλημα με στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε χημικά, απορρυπαντικά ή διαλύτες.
- Χρησιμοποιείτε και αποθηκεύετε το όργανο σε κανονικές θερμοκρασίες.
- Χειρίζετε το όργανο με προσοχή. Η πτώση του μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα ηλεκτρονικά μέρη ή στο περίβλημα.
- Αφαιρέστε την μπαταρία όταν το όργανο δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Η συντήρηση και η επισκευή πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένους επαγγελματίες ή αρμόδια τμήματα συντήρησης.

Β. Εγκατάσταση και αντικατάσταση μπαταρίας

Α ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για αποφυγή ηλεκτροπληξίας, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε τα καλώδια από οποιαδήποτε κύκλωμα πριν ανοίξετε το κάλυμμα της μπαταρίας.

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Ανοίξτε το κάλυμμα της μπαταρίας.
- Εγκαταστήστε ή αντικαταστήστε την μπαταρία 9V (τηρώντας την πολικότητα).
- Κλείστε το κάλυμμα της μπαταρίας.

UNI-T®

UNI - TREND TECHNOLOGY (KINA) ΕΠΕ
No6. Gono Ye Bei 1st Road.
Εθνική Ζώνη Υψηλής Τεχνολογίας Songshan Lake, Πόλη Dongguan, Επαρχία Guangdong, Κίνα
Τηλ.: (86-769) 8572 3888
http://www.uni-trend.com



Προειδοποιήσεις και Πληροφορίες Ασφαλείας

Για όλες τις πληροφορίες σχετικά με τη διαχείριση και χρήση, παρακαλείσθε να ανατρέξετε στο εγχειρίδιο οδηγιών ή στην ετικέτα του προϊόντος. Πριν από τη χρήση των προϊόντων, διαβάστε προσεκτικά το περιεχόμενο τους και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτά. Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

Ασφάλεια Χρήσης

1. Χρησιμοποιείτε τα μετρητικά εργαλεία αποκλειστικά για τον προορισμένο σκοπό τους. Μην χρησιμοποιείτε τα μετρητικά εργαλεία για εργασίες για τις οποίες δεν έχουν σχεδιαστεί, ώστε να αποφύγετε ζημιές ή λανθασμένα αποτελέσματα μέτρησης.
2. Βεβαιωθείτε πάντα ότι το εργαλείο βρίσκεται σε καλή κατάσταση λειτουργίας πριν το χρησιμοποιήσετε. Κατεστραμμένα εργαλεία, όπως ραγισμένα περιβλήματα ή κατεστραμμένες οθόνες, μπορεί να οδηγήσουν σε λανθασμένες μετρήσεις ή σε κίνδυνο ατυχημάτων.
3. Βαθμονομήστε τα μετρητικά εργαλεία τακτικά για να διασφαλίσετε την ακρίβεια και αξιοπιστία των μετρήσεων. Οι λανθασμένα βαθμονομημένες συσκευές ενδέχεται να οδηγήσουν σε εσφαλμένα αποτελέσματα. Προφυλάξεις
1. Χρησιμοποιείτε κατάλληλη προστασία ματιών, ειδικά όταν εργάζεστε με μετρητικά εργαλεία που ενδέχεται να εκπέμπουν ακτινοβολία.
2. Κρατάτε τα μετρητικά εργαλεία μακριά από παιδιά και μη εκπαιδευμένα άτομα, για να αποτρέψετε τυχαίες ζημιές ή κακή χρήση.
3. Αποφύγετε τη χρήση μετρητικών εργαλείων σε ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας, υγρασίας ή σε ατμόσφαιρα με υψηλή συγκέντρωση σκόνης, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την ακρίβεια και τη λειτουργικότητά τους.
4. Να είστε προσεκτικοί ώστε να μην προκαλέσετε ζημιές σε ευαίσθητα μετρητικά εξαρτήματα (π.χ. αισθητήρες, ανιχνευτές) κατά τη χρήση των μετρητικών εργαλείων.

Ασφάλεια χρήσης

1. Βεβαιώνετε πάντα ότι το μετρητικό εργαλείο είναι σωστά ευθυγραμμισμένο και στερεωμένο, ώστε να αποφύγετε σφάλματα μέτρησης ή ζημιές.
2. Χρησιμοποιείτε τα μετρητικά εργαλεία μόνο σε καθορισμένους χώρους που παρέχουν επαρκή σταθερότητα και ελαχιστοποιούν τον κίνδυνο ατυχημάτων, όπως ολισθηρές ή ανώμαλες επιφάνειες.
3. Ποτέ μην πραγματοποιείτε μετρήσεις σε ζωντανά εξαρτήματα ή σε συνθήκες που ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο την ασφάλειά σας. Κανόνες χρήσης σε κατάλληλες συνθήκες
1. Αποθηκεύετε τα μετρητικά εργαλεία σε ξηρό και δροσερό μέρος, μακριά από υγρασία και άμεσο ηλιακό φως, που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στις συσκευές ή να επηρεάσουν την ακρίβειά τους.
2. Κατά τη χρήση εργαλείων μέτρησης, βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά τοποθετημένα και δεν υπόκεινται σε κραδασμούς ή κρούσεις που ενδέχεται να τα βλάψουν.
3. Αποφύγετε τη χρήση εργαλείων μέτρησης σε περιβάλλοντα με ακραίες συνθήκες, όπως έντονους κραδασμούς, θερμές επιφάνειες, σκόνη ή υγρασία, εκτός εάν το εργαλείο είναι πιστοποιημένο από τον κατασκευαστή για τέτοιες συνθήκες. Οδηγίες συντήρησης
1. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των εργαλείων μέτρησης, ιδίως των μετρητικών στοιχείων (π.χ. αισθητήρες, ανιχνευτές, οθόνες) και των μπαταριών.
2. Ακολουθήστε τις οδηγίες καθαρισμού που παρέχει ο κατασκευαστής. Χρησιμοποιήστε κατάλληλα υλικά καθαρισμού (π.χ. μαλακά πανιά) για να αποφύγετε τη φθορά των ευαίσθητων εξαρτημάτων.
3. Βαθμονομήστε τα εργαλεία μέτρησης τακτικά, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, για τη διατήρηση της ακρίβειας των μετρήσεων.

Ασφάλεια απόρριψης

1. Απορρίψτε τα χρησιμοποιημένα ή κατεστραμμένα εργαλεία μέτρησης σύμφωνα με τους ισχύοντες περιβαλλοντικούς κανονισμούς και τις διατάξεις ανακύκλωσης ηλεκτρονικών.
2. Μην απορρίπτετε τα εργαλεία μέτρησης στα κοινά απορρίμματα, καθώς μπορεί να περιέχουν υλικά επιβλαβή για το περιβάλλον.
3. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή εταιρείες ανακύκλωσης για πληροφορίες σχετικά με την ορθή απόρριψη των χρησιμοποιημένων εργαλείων μέτρησης.

Δήλωση συμμόρφωσης

Τα προϊόντα έχουν σχεδιαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις ασφαλείας του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 για τη γενική ασφάλεια προϊόντων, εξασφαλίζοντας τη συμμόρφωσή τους με τα ισχύοντα πρότυπα για την ασφάλεια και την προστασία της υγείας των χρηστών.

EK ANTIPPOΣΩΠΙΟΣ EE

UNI-TREND TECHNOLOGY EU GMBH Affinger

Strasse 12, 86167 Augsburg, Γερμανία

Προστασία του περιβάλλοντος



Τα ηλεκτρονικά απόβλητα που φέρουν σήμανση σύμφωνα με την οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν πρέπει να τοποθετούνται μαζί με άλλα αστικά απόβλητα. Υπόκεινται σε χωριστή συλλογή και ανακύκλωση σε καθορισμένα σημεία. Εξασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψή τους, θα αποτρέψετε πιθανές αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Το σύστημα συλλογής χρησιμοποιημένου εξοπλισμού συμμορφώνεται με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς για τη διάθεση των αποβλήτων. Λεπτομερείς πληροφορίες για το θέμα αυτό μπορείτε να λάβετε από τη δημοτική αρχή, την εγκατάσταση επεξεργασίας ή το κατάστημα όπου αγοράστηκε το προϊόν. Το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των λεγόμενων Οδηγιών Νέας Προσέγγισης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ) για θέματα ασφαλείας, υγείας και περιβάλλοντος, οι οποίες καθορίζουν τους κινδύνους που πρέπει να ανιχνεύονται και να εξαλειφονται.

Το παρόν έγγραφο αποτελεί μετάφραση του αρχικού εγχειριδίου οδηγιών χρήσης που παρήγαγε ο κατασκευαστής.

Αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης του διανομέα/κατασκευαστή είναι διαθέσιμες στη διεύθυνση <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>.

Το προϊόν πρέπει να συντηρείται (καθαρίζεται) τακτικά από τον ίδιο τον χρήστη ή από εξειδικευμένα κέντρα σέρβις με έξοδα και δαπάνες του χρήστη. Ελλείψει πληροφοριών σχετικά με τις απαραίτητες ενέργειες κυκλικής συντήρησης ή σέρβις στις οδηγίες χρήσης, η διαφορά της οικονομικής κατάστασης του προϊόντος από ένα καινούργιο προϊόν πρέπει να αξιολογείται τακτικά, τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα. Εάν εντοπιστεί ή διαπιστωθεί οποιαδήποτε απόκλιση, πρέπει να ληφθούν επείγοντως μέτρα συντήρησης (καθαρισμού) ή σέρβις. Η μη σωστή συντήρηση (καθαρισμός) και αντίδραση κατά τη στιγμή της διαπίστωσης μιας κατάστασης ανομοιομορφίας μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμη βλάβη του προϊόντος. Ο εγγυητής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκύπτουν από αμέλεια.

Εισαγωγέας: **INNPRO**

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.
Rudzka 65c
44-200 Rybnik, Poland
tel. +48 533 234 303
hurt@innpro.pl
www.innpro.pl